

Programma per ante scorrevoli in legno o con telaio in alluminio con peso massimo 60Kg.
Disponibili nella versione frenata con ammortizzatori oppure con fermi tradizionali.

*Program for sliding doors with maximum weight 60Kg suitable for both wooden or aluminium framed doors.
Available with soft-closing dampers or traditional stoppers.*

*Programme pour portes coulissantes de 60Kg (132 lb) maximum adapté à la fois pour les portes en bois et à
cadre d'aluminium. Disponible avec des amortisseurs à fermeture souple ou des butées traditionnelles.*

BRIDGE 600

BRIDGE 600

- **Bridge 600 con profilo maniglia** pag. 20

Bridge 600 with handle profile
Bridge 600 avec poignée profilée
- **Bridge 600 senza profilo maniglia in alluminio** pag. 21

Bridge 600 without aluminium handle profil
Bridge 600 sans poignée profilée
- **Assemblaggio dell'anta** pag. 22

Door assembling
Montage de la porte
- **Montaggio del profilo divisorio 010847** pag. 24

Divider profile 010847 assembling
Assemblage du profilé de division 010847
- **Inserimento dei freni ammortizzatori e freni tradizionali nel binario superiore** pag. 25

Soft-closing dampers and traditional stoppers insertion in the upper rail
Positionnement de l'amortisseurs et de la butée traditionnelle dans le rail supérieur
- **Posizionamento dei binari superiore/inferiore, ammortizzatori e freni tradizionali** pag. 26

Traditional stoppers, soft-closing dampers and upper/lower rails positioning scheme
Schéma de positionnement des amortisseurs et des butées traditionnelles dans les rails supérieurs et inférieurs
- **Formule per il calcolo della dimensione delle ante in funzione del vano** pag. 28

Calculation formulas to get the door sizes according to the vain measurement
Formules de calcul pour obtenir la taille des mesures de panneaux
- **Formule per il calcolo della dimensione dei pannelli dell'anta** pag. 29

Calculation formulas to get the glass/wooden sizes according to the door measurement
Formule de calcul pour obtenir la taille des panneaux bois/verre
- **Regolazione dell'altezza dell'anta scorrevole** pag. 30

Sliding door height adjustment
Ajustement des portes en hauteur
- **Componenti e profili** pag. 31

Components and profiles
Composantes et profilés

SISTEMA ANTE "BRIDGE 600"
 DOORS SYSTEM "BRIDGE 600"
 Système de porte "BRIDGE 600"



BRIDGE 600 CON PROFILO MANIGLIA 010827

BRIDGE 600 WITH HANDLE PROFILE 010827

BRIDGE 600 avec poignée profilé 010827

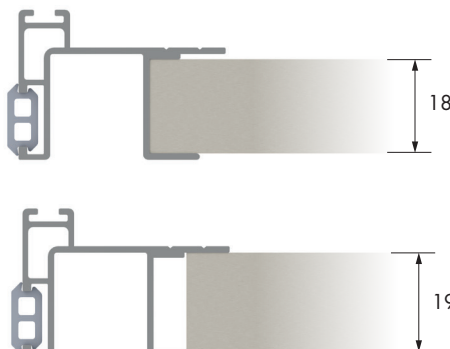
Finitura standard: anodizzato naturale arc10. È possibile realizzare finiture alternative su richiesta.

Standard finish: natural anodized arc10. On demand it is possible to realize alternative finishes.

Fini standard: anodisé naturel arc 10. Finis alternatifs disponible sur demande.



010827



Lo spessore massimo dei pannelli legno utilizzabili con i profili maniglia in alluminio è di 18 mm e 19 mm.

The thickness of the wooden panels suitable for the aluminium handle profiles is 18 mm and 19 mm.

L'épaisseur des panneaux de bois adaptés aux poignées profilés en aluminium est de 18 mm et 19 mm.



BRIDGE 600 SENZA PROFILO MANIGLIA IN ALLUMINIO

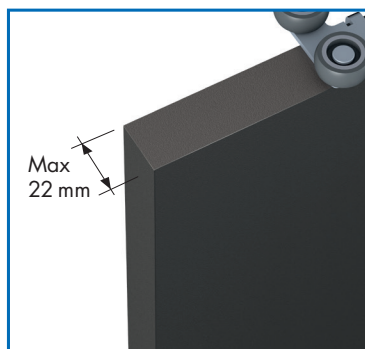
BRIDGE 600 WITHOUT ALUMINIUM HANDLE PROFILE

BRIDGE 600 sans poignée profilé

Spessore massimo dei pannelli: **22mm** (sia con carrello incassato, che con carrello fissato esternamente).

*Panels maximum thickness: **22 mm** (both built-in rollers and rollers fixed on the wooden door panel surface).*

Épaisseur maximale des portes (panneaux) est de 22 mm tant dans une installation encastré qu'une installation en applique.



ASSEMBLAGGIO ANTA CON CARRELLI INFERIORI INCASSATI

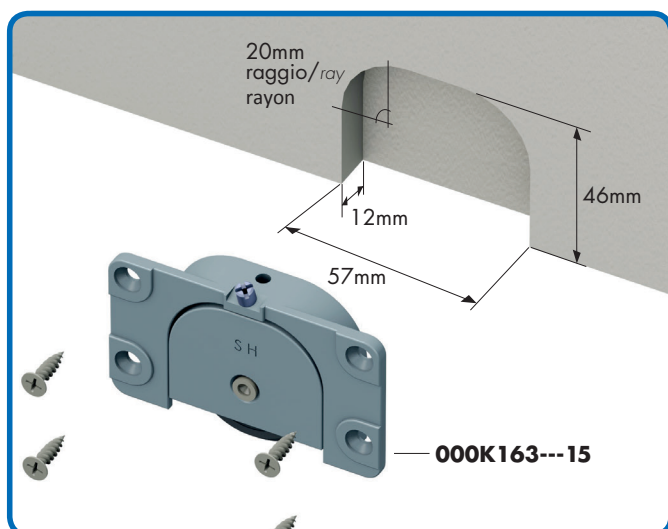
DOOR ASSEMBLING WITH BUILT-IN LOWER ROLLERS

Installation en encastré des roulements inférieurs

Per il fissaggio dei carrelli inferiori 000K163---15, eseguire nel pannello legno una fresata mm 57x46mm. Fissare le guide superiori 000K164---15 a una distanza minima dal bordo dell'anta di 170 mm.

For the assembling of the lower rollers 000K163---15 it is necessary to execute a milling cut out 57x46mm. Fix the upper guides 000K164---15 with a minimum distance from the door's edge of 170mm.

Pour l'assemblage des roulements inférieurs 000K163- -15 il est nécessaire d'exécuter une découpe 57x46mm. Fixez les guides supérieures 000K164- -15 à une distance minimale du bord de la porte de 170 mm.



ASSEMBLAGGIO ANTA CON CARRELLI INFERIORI FISSATI ESTERNAMENTE

DOOR ASSEMBLING WITH LOWER ROLLERS FIXED ON THE PANEL

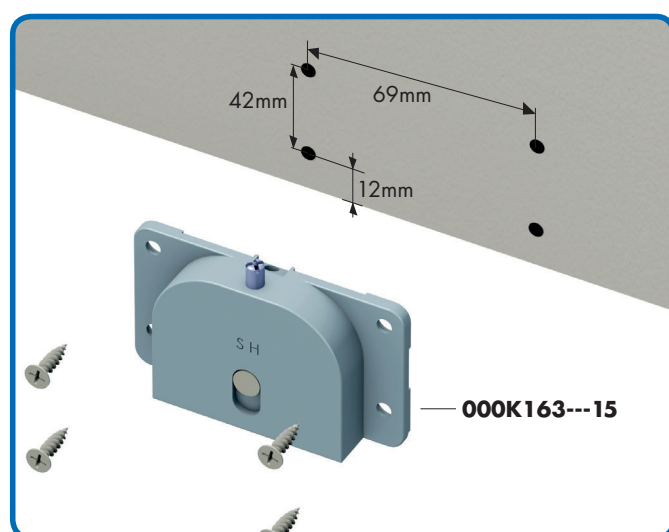
Installation en applique des roulements inférieurs

Per il fissaggio dei carrelli inferiori 000K163---15 utilizzare delle viti legno TPS 4x12mm. Rimuovere il grano di regolazione dalla propria sede e fissarlo nell'altro foro presente sulla parte superiore del carrello.

Fissare le guide superiori 000K164---15 a una distanza minima dal bordo dell'anta di 170mm.

For the assembling of the lower rollers 000K163---15 use wooden screws TPS 4x12mm. Remove the adjustment grain from its seat and fix it in the other hole present on the roller's upper part. Fix the upper guides 000K164---15 with a minimum distance from the door's edge of 170mm.

Pour le montage des roulements inférieurs 000K163 --- 15 utilisez des vis à bois à tête fraisé TPS 4x12mm. Retirez la tige de réglage de son emplacement et fixez-la dans l'autre trou présent sur la partie supérieure du boîtier. Fixez les guides supérieurs 000K164 --- 15 avec une distance minimale du bord de la porte de 170mm.



MONTAGGIO DEL PROFILO DIVISORIO 010847

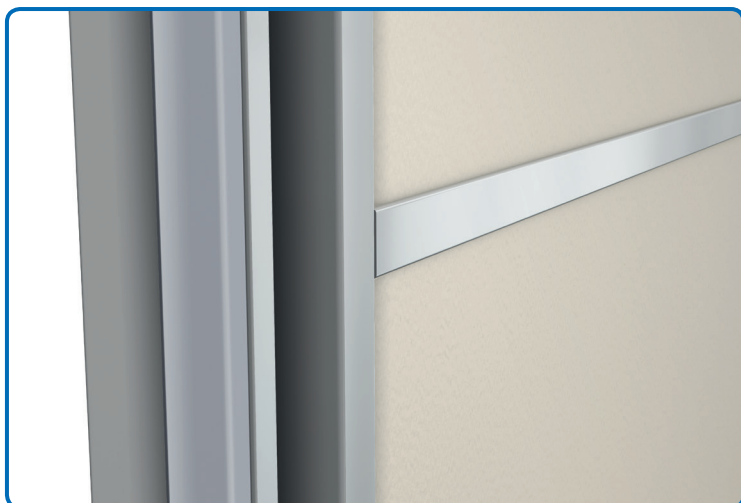
DIVIDER PROFILE 010847 ASSEMBLING

Installation du profilé de division 010847

È possibile assemblare il profilo divisorio 010847 in due modi differenti offrendo al cliente maggiore libertà in termini di design.

It is possible to fix the divider profile 010847 in two different ways, giving to the customer more possibilities in term of design.

Vous pouvez assembler le profilé de division 010847 de deux différentes manières, ce qui donne au client une plus grande liberté de conception.



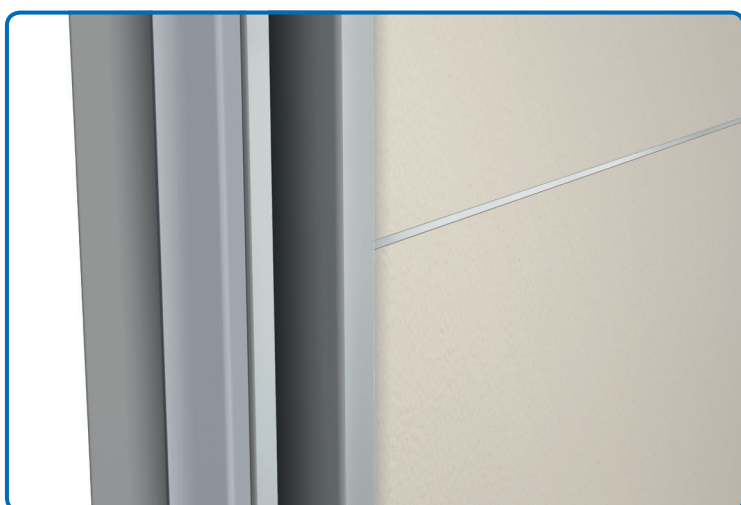
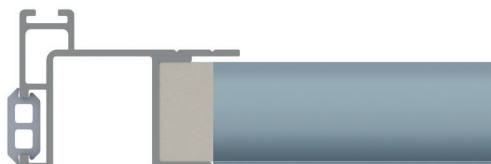
PROFILO CON 11mm A VISTA.

PROFILE WITH 11mm AT SIGHT.

PROFILÉ AVEC VUE DE 11mm.



Vista dall'alto / Top view / Vue de dessus



PROFILO CON 1mm A VISTA.

PROFILE WITH 1mm AT SIGHT.

PROFILÉ AVEC VUE DE 1 mm



Vista dall'alto / Top view / Vue de dessus



INSERIMENTO DEI FRENI AMMORTIZZATORI NEL BINARIO SUPERIORE

SOFT-CLOSING DAMPERS INSERTION IN THE UPPER RAIL

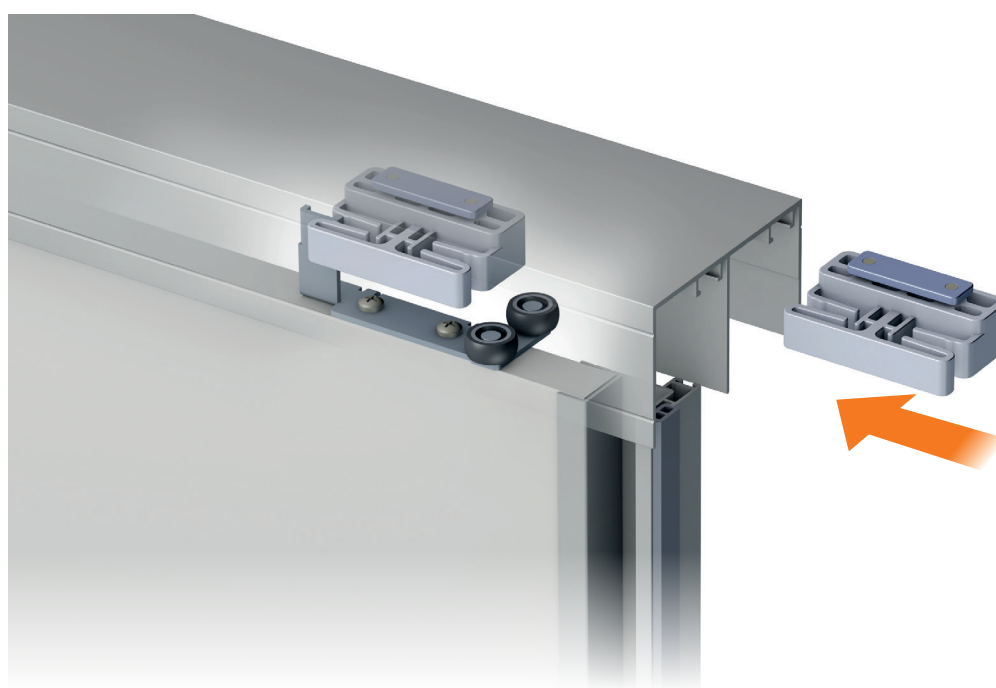
INSERTION DU MÉCANISME DE FERMETURE AMORTIE DANS LE RAIL SUPERIEUR



INSERIMENTO DEI FRENI TRADIZIONALI NEL BINARIO SUPERIORE

TRADITIONAL STOPPERS INSERTION IN THE UPPER RAIL

INSERTION DES BUTÉE TRADITIONNELLE DANS LE RAIL SUPERIEUR

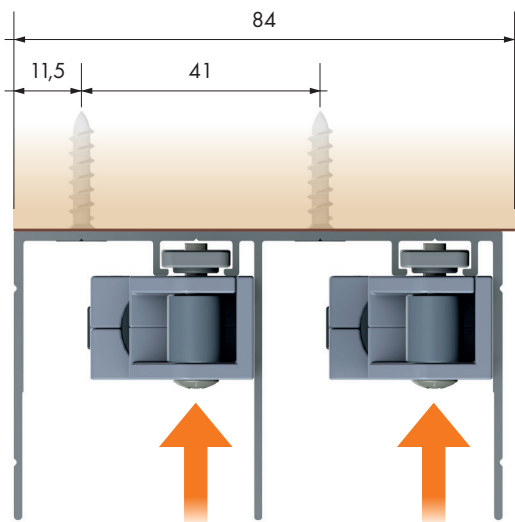




ANTA CON CARRELLI INCASSATI / SLIDING DOOR WITH BUILT-IN ROLLERS / Mécanisme encastré
POSIZIONAMENTO AMMORTIZZATORI E FRENI TRADIZIONALI NEI BINARI SUPERIORE E INFERIORE

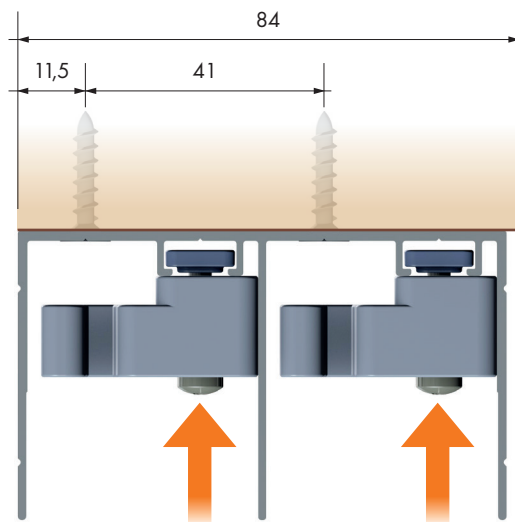
TRADITIONAL STOPPERS AND SOFT-CLOSING DAMPERS POSITIONING IN UPPER/LOWER RAILS
Schéma de positionnement des amortisseurs et des butées traditionnelles dans les rails supérieurs et inférieurs

AMMORTIZZATORI
SOFT-CLOSING DAMPERS
Amortisseur

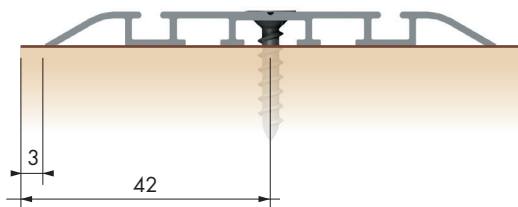


Controllare la corretta posizione degli ammortizzatori.
Verify the correct dampers position.
Vérifier la position des amortisseurs.

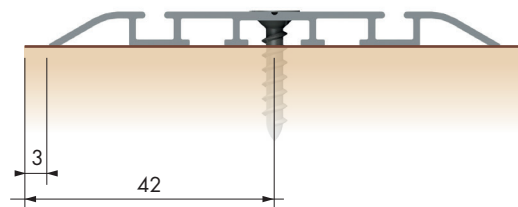
FRENI TRADIZIONALI
TRADITIONAL STOPPERS
Butée traditionnelle



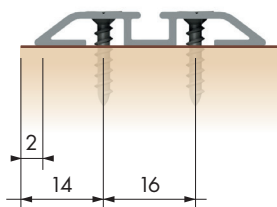
Controllare la corretta posizione dei freni tradizionali.
Verify the correct traditional stoppers position.
Vérifier la position des butées traditionnelles.



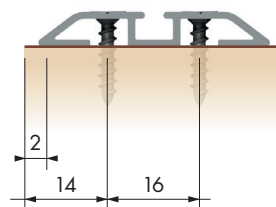
010659 Binario inferiore / Lower rail / Rail inférieur



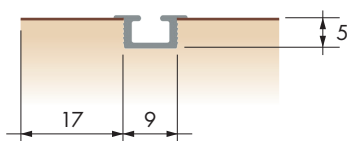
010659 Binario inferiore / Lower rail / Rail inférieur



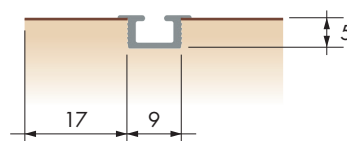
010812 Binario inferiore singolo / Single lower rail / Rail inférieur simple



010812 Binario inferiore singolo / Single lower rail / Rail inférieur simple



010879 Binario inferiore da incasso / Built-in lower rail / Rail inférieur à encastrer



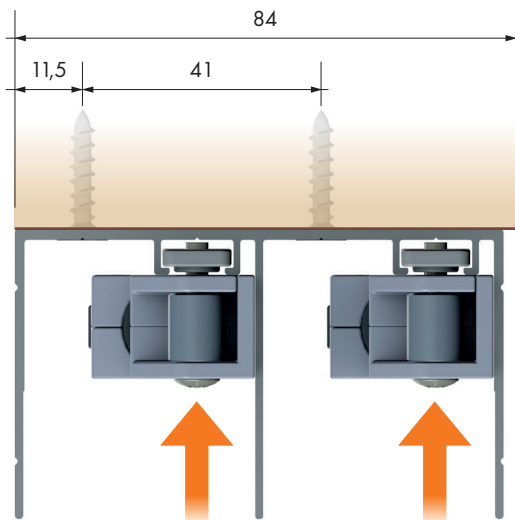
010879 Binario inferiore da incasso / Built-in lower rail / Rail inférieur à encastrer



ANTA CON CARRELLI ESTERNI / SLIDING DOOR WITH ROLLERS ON PANEL / Mécanisme en applique
POSIZIONAMENTO AMMORTIZZATORI E FRENI TRADIZIONALI NEI BINARI SUPERIORE E INFERIORE

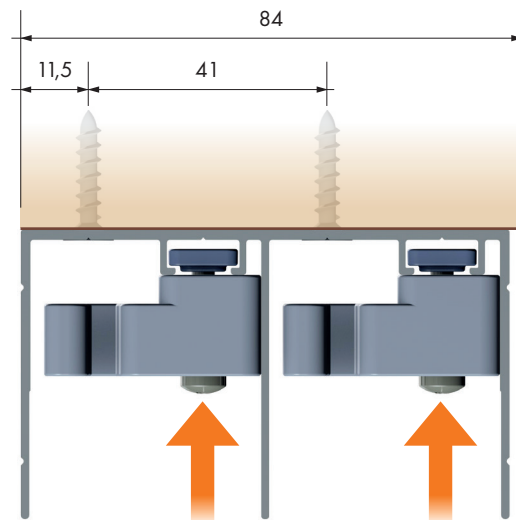
TRADITIONAL STOPPERS AND SOFT-CLOSING DAMPERS POSITIONING IN UPPER/LOWER RAILS
Schéma de positionnement des amortisseurs et des butées traditionnelles dans les rails supérieurs et inférieurs

AMMORTIZZATORI
SOFT-CLOSING DAMPERS
Amortisseur

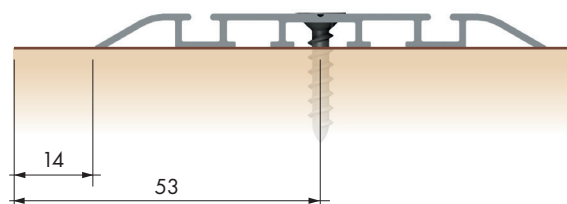


Controllare la corretta posizione degli ammortizzatori.
Verify the correct dampers position.
Vérifier la position des amortisseurs.

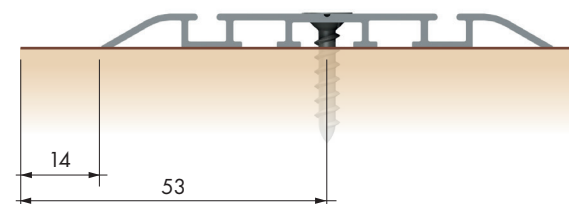
FRENI TRADIZIONALI
TRADITIONAL STOPPERS
Butée traditionnelle



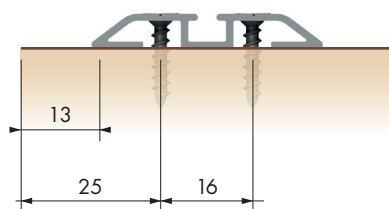
Controllare la corretta posizione dei freni tradizionali.
Verify the correct traditional stoppers position.
Vérifier la position des butées traditionnelles.



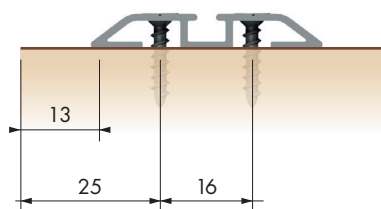
010659 Binario inferiore / Lower rail / Rail inférieur



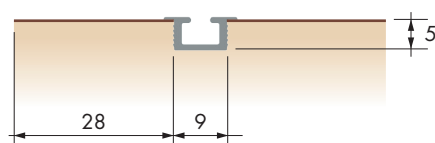
010659 Binario inferiore / Lower rail / Rail inférieur



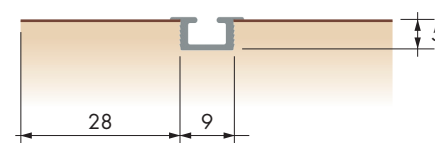
010812 Binario inferiore singolo / Single lower rail / Rail inférieur simple



010812 Binario inferiore singolo / Single lower rail / Rail inférieur simple



010879 Binario inferiore da incasso / Built-in lower rail / Rail inférieur à encastrer

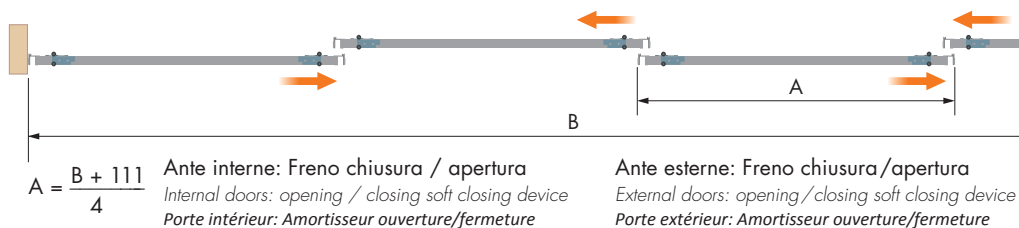
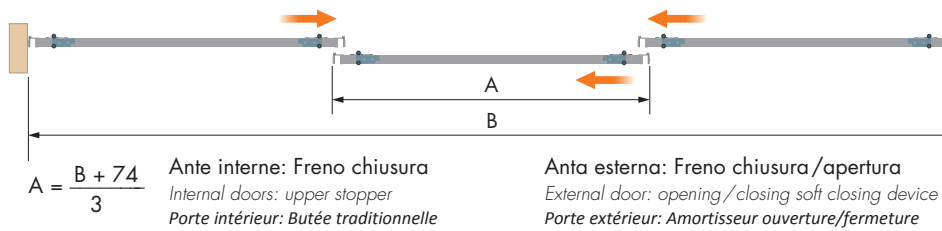
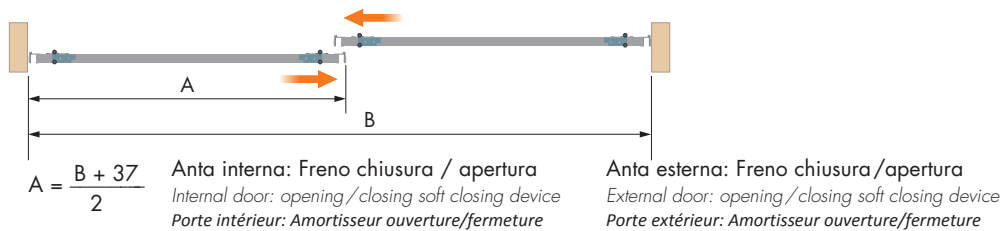
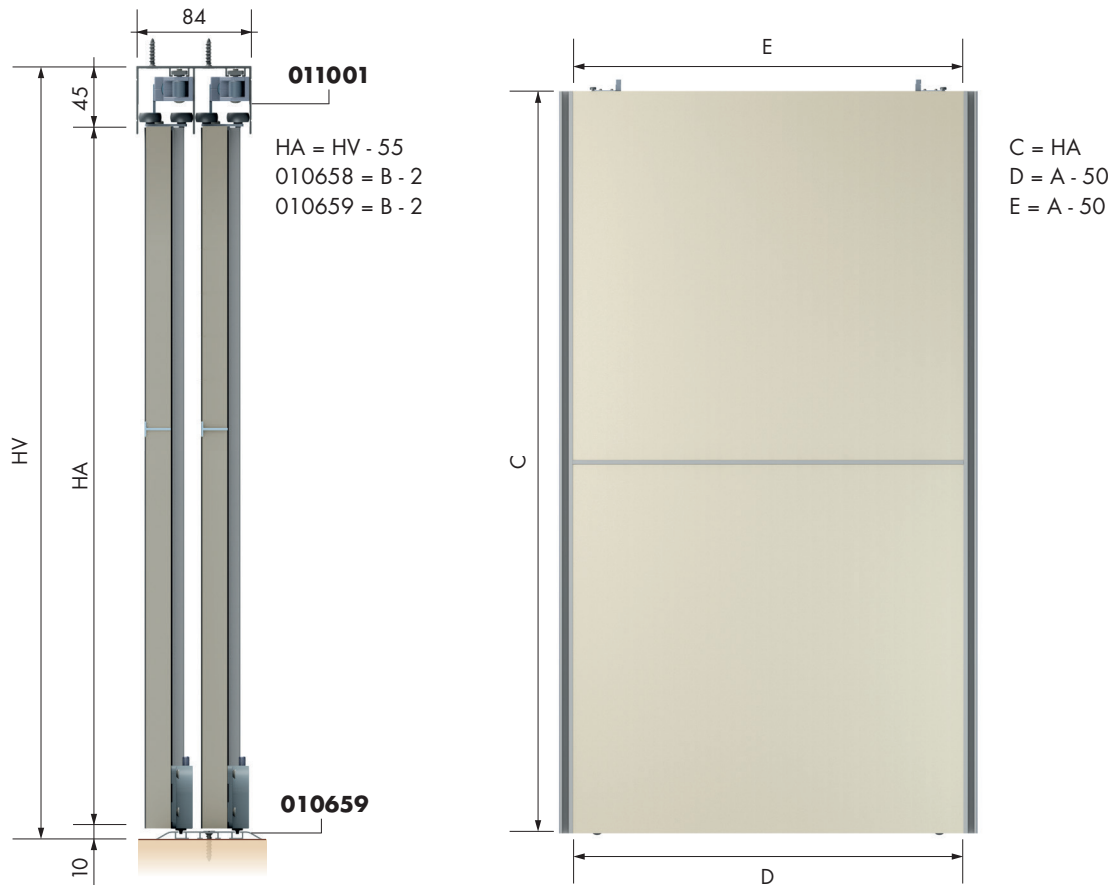


010879 Binario inferiore da incasso / Built-in lower rail / Rail inférieur à encastrer

FORMULE PER IL CALCOLO DELLA DIMENSIONE DELLE ANTE IN FUNZIONE DELLE DIMENSIONI DEL VANO

CALCULATION FORMULAS TO GET THE DOOR SIZES ACCORDING TO THE VAIN MEASUREMENT

FORMULE DE CALCULS DES PORTES EN FONCTIONS DE L'OUVERTURE



FORMULE PER IL CALCOLO DELLA DIMENSIONE DEI PANNELLI IN FUNZIONE DELLE DIMENSIONI DELL'ANTA

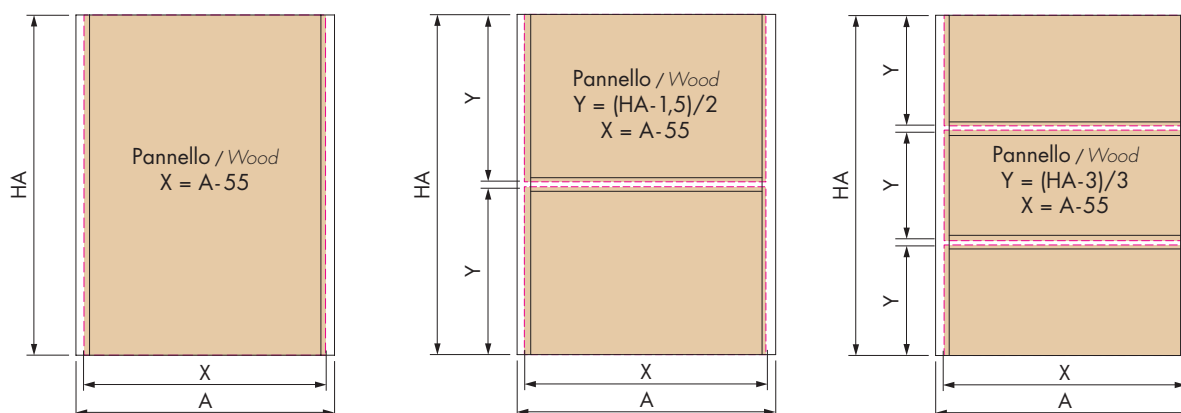
CALCULATION FORMULAS TO GET THE PANELS SIZES ACCORDING TO THE DOOR MEASUREMENT

FORMULE DE CALCULS DES PORTES EN FONCTIONS DE LA HAUTEUR

Determinazione della misura del pannello con spessore 18mm.

Formula to get panel size for 18mm thickness.

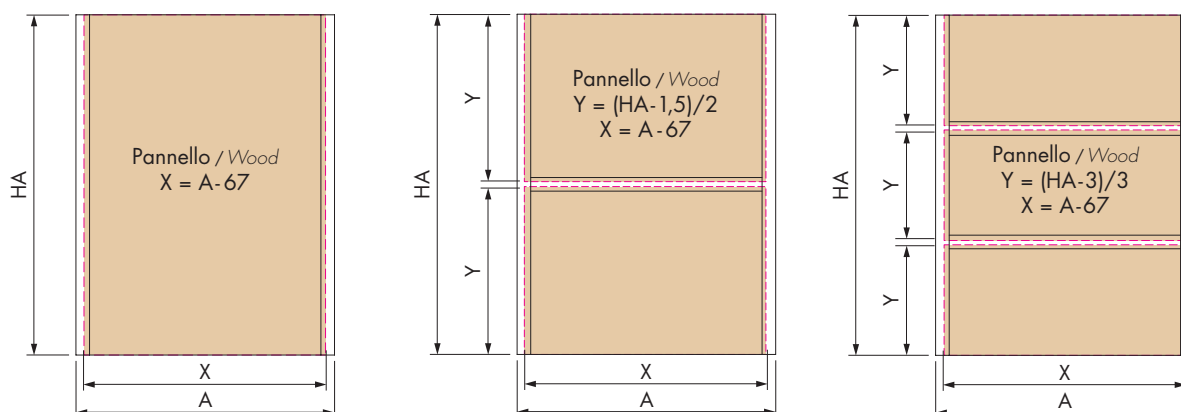
Formule pour des panneaux de 18 mm d'épaisseur.



Determinazione della misura del pannello con spessore 19mm.

Formula to get panel size for 19mm thickness.

Formule pour des panneaux de 19 mm d'épaisseur.



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELL'ANTA SCORREVOLE

SLIDING DOOR HEIGHT ADJUSTMENT

Réglage de la hauteur

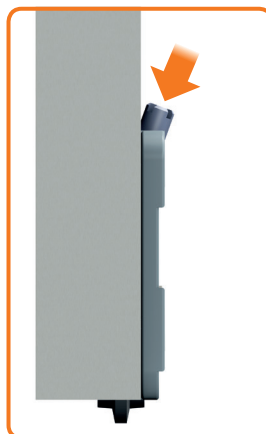
Il carrello inferiore consente una regolazione in altezza di 6mm.

The lower roller allows an height adjustment of 6mm.

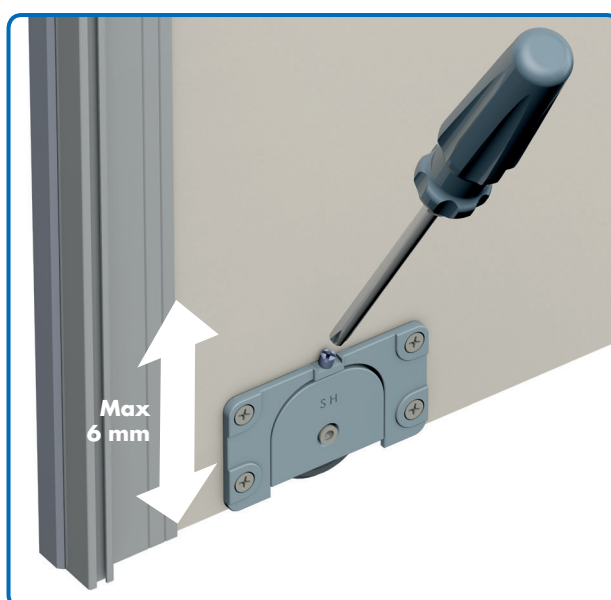
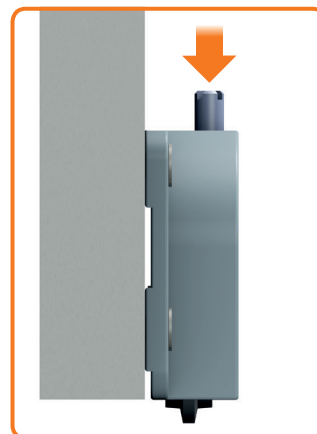
Le mécanisme de roulement permet un ajustement de la hauteur de 6 mm.



Carrello incassato.
Built-in rollers.
Encastré



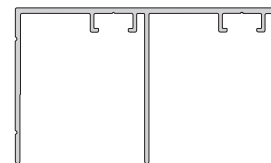
Carrello esterno.
Roller fixed on the panel.
En surface



COMPONENTI E PROFILI COMPONENTS AND PROFILES / COMPOSANTES ET PROFILÉS

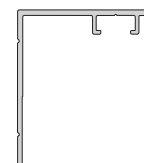
011001

Binario superiore
Upper rail
Rail supérieur



011007

Binario superiore singolo
Single upper rail
Rail supérieur simple



010659

Binario inferiore
Lower rail
Rail inférieur



010812

Binario inferiore singolo
Single lower rail
Rail inférieur simple



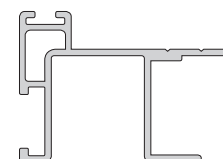
010879

Binario inferiore da incasso
Built-in lower rail
Rail inférieur à encastrer



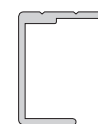
010827

Profilo maniglia verticale
Vertical handle profile
Poignée profilé verticale



010828

Profilo contro-maniglia verticale
Vertical counter-handle profile
Contre-poignée profilé verticale



010847

Profilo divisorio
Divider profile
Profilé diviseur



020086

Guarnizione di battuta grigia
Grey ledge gasket
Joint d'étanchéité gris

Special order / Commande spéciale



020066.0069.42

Spazzolino
Brush
Brosse

Special order / Commande spéciale



000K163

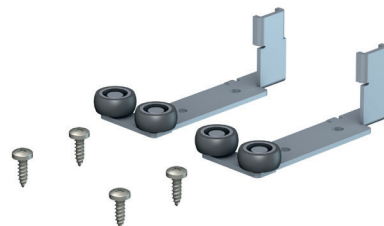
Kit carrelli inferiori
Lower rails kit
Ensemble de quincaillerie de roulement



COMPONENTI E PROFILI COMPONENTS AND PROFILES / COMPOSANTE ET PROFILÉ

000K164---15

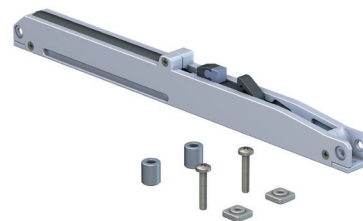
Kit guide superiori
Upper guides kit
Ens. Guide du haut



Special order / Commande spéciale

000K308----0

Kit ammortizzatore con molla 88mm, corsa 55mm e portata 40Kg
Damper kit with spring 88mm, stroke 55mm and capacity 40Kg
Ens.amortisseur, ressort 88 mm, course de 55 mm et capacité 40 kg



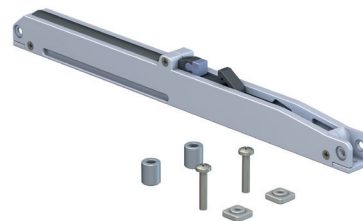
000K308-3--0

Kit ammortizzatore con molla 98mm, corsa 55mm e portata 30Kg
Damper kit with spring 98mm, stroke 55mm and capacity 30Kg
Ens.amortisseur, ressort 98 mm, course de 55 mm et capacité 30 kg

Special order / Commande spéciale

000K246-4--0

Kit ammortizzatore con molla 88mm, corsa 70mm e portata 60Kg
Damper kit with spring 88mm, stroke 70mm and capacity 60Kg
Ens.amortisseur, ressort 88 mm, course de 70 mm et capacité 60 kg

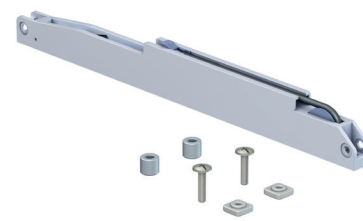


000K246-5--0

Kit ammortizzatore con molla 98mm, corsa 70mm e portata 40Kg
Damper kit with spring 98mm, stroke 70mm and capacity 40Kg
Ens.amortisseur, ressort 98 mm, course de 70 mm et capacité 40 kg

000K342----0

Kit ammortizzatore, corsa 50mm e portata 60Kg
Damper kit, stroke 50mm and capacity 60Kg
Ens.amortisseur, ressort 98 mm, capacité 40 kg



000T221----42P

Freno tradizionale per Bridge 500-600
Traditional stopper for Bridge 500-600
Butée traditionnelle pour BRIDGE 500-600



NOTE

La System Holz si riserva di mantenere scorta del materiale a catalogo in base ai consumi.
System Holz will keep supplies on stock of the goods shown on the catalogue according to quantities consumed.
Le système Holz se réserve le droit de mettre à jour le contenu du catalogue.



Gruppo Pozzi



Dà forza alle Vostre scelte

Se dovessimo descrivere il nostro modo di intendere la ferramenta per il mobile useremmo la parola "sintesi". Sintesi di metalli come l'alluminio o l'acciaio nelle sue varie finiture, sintesi tra produzione e le esigenze del cliente, sintesi, come poche parole e molti servizi. Infatti la vasta scelta di prodotti e la flessibilità sono le caratteristiche principali di Metal Stampi che le consentono di garantire sempre la soluzione più adeguata. Metal Stampi non è sola in questo impegno: far parte del Gruppo Pozzi le dà ulteriore vigore e Know How per "dare forza alle vostre scelte".

It gives strength to your choices

Should we describe our way of thinking about the hardware for the furniture, then we would use the word "synthesis". Synthesis of metals, such as aluminium or steel in their various finishings, synthesis between production and customer's exigencies, synthesis like few words and a lot of services.

In fact the wide choice of products and the flexibility are the main features of Metal Stampi, which allow it to always guarantee the most convenient solutions. Metal Stampi is not alone in this engagement: to be part of the Pozzi Group gives Metal Stampi new vigour and know-how to "give strength to your choices".

Donner de la force à vos choix

Si nous devons décrire notre compréhension des matériaux pour mobilier nous utiliserions le mot «synthèse». Synthèse des métaux tels que l'aluminium et l'acier dans ses différents finis, la synthèse entre la production et les besoins du client, la synthèse, en quelques mots et de nombreux services. En fait, la vaste gamme de produits et de flexibilités sont les principales caractéristiques de Metal Stampi qui lui permettent de toujours assurer la solution la plus appropriée. Metal Stampi n'est pas seul dans cet engagement: faire partie du Groupe Pozzi donne plus de force et de savoir faire quand vient le temps de «donner de la force à vos choix».

